

Direction des marchés de gestion des services immobiliers

Ministère de la Défense nationale – Services de soutien sur place à la 5^e Escadre Goose Bay

1. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

La 5^e Escadre Goose Bay relève de la 1^{re} Division aérienne du Canada et appuie le Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD) dans le déploiement de puissance aérienne sur les côtes nord et nord-est du Canada. La 5^e Escadre Goose Bay dirige et appuie aussi un grand nombre d'opérations, comprenant l'entraînement interarmées et interallié pour les Forces armées canadiennes (FAC), nos alliés et NORAD. La base est autonome quant aux fonctions de transport, de logement, d'approvisionnement, d'entretien et de services alimentaires. La base a la responsabilité d'entretenir les champs de tir, les zones et les installations d'entraînement dans les limites de son territoire, de ses capacités et de son mandat, pour soutenir dans l'administration et l'entraînement les unités qui utilisent le site. Le soutien à l'entraînement comprend le soutien relatif aux véhicules, à l'équipement et aux zones d'entraînement pour l'entraînement individuel et collectif.

Les fonctions de la 5^e Escadre Goose Bay consistent à :

- appuyer les opérations de déploiement de NORAD;
- appuyer la Force opérationnelle interarmées (Atlantique) (FOIA);
- appuyer les opérations et l'entraînement des FAC et l'entraînement des forces militaires étrangères;
- exploiter l'aérodrome de Goose Bay en appui à l'aviation civile;
- remplir les mandats secondaires de recherche et sauvetage (SAR);
- appuyer d'autres opérations au besoin.

2. OBJECTIF

Le présent document a deux objectifs, à savoir :

- a. recueillir des renseignements et de la rétroaction auprès de l'industrie et d'autres intervenants relativement à leur intérêt et à leur capacité à fournir des services de soutien sur place, tel qu'il est énoncé dans la version provisoire de la DR publiée en septembre 2019.

3. ACTIVITÉS DE MOBILISATION DE PHASE 3 ET OBJECTIFS



SPAC, pour le compte du MDN, prévoit recueillir des commentaires au sujet du présent besoin en favorisant une approche ouverte avec l'industrie. Il s'agit de s'assurer que les exigences de la demande de propositions (DP), y compris les critères d'évaluation obligatoires et cotés, la base de paiement ainsi que la méthode de sélection, correspondent au besoin.

Les activités de mobilisation sont publiées sur www.achatsetventes.gc.ca afin de permettre aux membres de l'industrie de passer en revue comme il se doit la documentation et de fournir de la rétroaction sur la présente demande. Une copie de la version provisoire de la demande de propositions sera jointe, y compris l'énoncé des travaux (EDT), la méthode de sélection et les critères d'évaluation obligatoires et cotés proposés aux fins de commentaires et de propositions d'amélioration de la part de l'industrie. Les réponses reçues aideront SPAC et le MDN à présenter le besoin sous forme définitive et à définir des objectifs et des résultats réalisables.

Les activités de mobilisation visent essentiellement à :

1. obtenir de la rétroaction sur le bien-fondé et la clarté du besoin;
2. obtenir de la rétroaction sur la base de paiement;
3. obtenir de la rétroaction sur tous les autres éléments de la version provisoire de la DP;

Les renseignements recueillis dans le cadre des activités de mobilisation aideront SPAC et le MDN à :

1. déterminer si d'autres améliorations s'avèrent nécessaires;
2. confirmer la stratégie d'approvisionnement proposée, l'EDT, les critères d'évaluation et d'autres aspects de la DP.

4. RÉSUMÉ DES COMMENTAIRES ET DES RÉSULTATS – ACTIVITÉ DE MOBILISATION DE PHASE 4

Le résumé des commentaires et des résultats sera publié en tant que document de suivi sur le site du service électronique d'appels d'offres du gouvernement (www.buyandsell.gc.ca). On prévoit que ce document sera distribué dans les deux (2) mois suivant la date limite pour la soumission des réponses susmentionnée.

4. DATE DE PRÉSENTATION

Les demandes de rencontre individuelle doivent être soumises aussitôt que possible. Les réponses à la présente demande de renseignements doivent être soumises directement à l'autorité



contractante d'ici 14 h, HAE, le 1 octobre 2019.

5. DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS

Toutes les demandes de renseignements et les communications présentées au gouvernement concernant le besoin du Canada visé par le présent numéro de demande de soumissions doivent être acheminées par écrit à l'autorité contractante de Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC), tel qu'il est précisé ci-après. Toute précision ou toute information provenant d'autres représentants du gouvernement ne sera pas considérée comme une réponse officielle.

Heather Murphy

Chef de l'équipe d'approvisionnement

Services publics et Approvisionnement Canada

Direction des marchés de gestion des services immobiliers

Heather.Murphy@tpsgc-pwgsc.gc.ca



PIÈCE JOINTE N° 1

QUESTIONS RELATIVES À L'ENGAGEMENT DES INTERVENANTS

Les questions contenues dans les sections suivantes visent à obtenir des commentaires d'intérêt pour le Canada et à fournir des directives aux intervenants visés concernant la participation aux rencontres individuelles. Nous ne nous attendons pas à obtenir une réponse pour chaque question ni à ce que les questions mentionnées soient les seules abordées par les participants.

Les participants sont encouragés à répondre aux questions sur la mobilisation des intervenants en format électronique (MS Word ou Adobe PDF de préférence, pourvu que la possibilité de copier et coller du texte et d'imprimer soit préservée) au plus tard à la date de clôture indiquée dans la demande de renseignements pour permettre un examen adéquat.

Format de la réponse

Il importe d'inscrire clairement sur toutes les réponses la mention «Services de soutien sur place à la 5^e Escadre Goose Bay - Réponses de l'engagement». Le nom et l'adresse de l'intervenant ainsi que le nom de la principale personne-ressource doivent figurer dans le courriel. Une copie électronique de la réponse, compatible avec MS Word 2003 ou en format PDF, doit être envoyée à l'autorité contractante par courriel.

La présentation de documents promotionnels généraux est déconseillée, à moins qu'ils ne renferment des renseignements d'intérêt. Dans ce cas, prière d'ajouter un renvoi au document promotionnel en question à l'endroit approprié dans la demande de renseignements.

Les réponses ne seront pas retournées.

Langue de la réponse

Les réponses peuvent être en anglais ou en français, au choix de l'intervenant.

Paramètres de la réponse

Il convient de rappeler que ce n'est pas une demande de propositions. Les intervenants peuvent donc inclure, dans leur réponse, leurs commentaires ou préoccupations.

Le Canada se réserve le droit de demander des éclaircissements à un participant concernant les



renseignements fournis en réponse à ce processus, que ce soit par téléphone, par écrit ou en personne.

Confidentialité

Les participants sont priés de bien indiquer les éléments de leur réponse qui sont à caractère confidentiel ou exclusif. La réponse de chaque participant demeurera confidentielle. Les éléments portant la mention

« exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou demander au participant de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif et de permettre la publication des réponses dans le document qui résume les commentaires publiés sur le site www.achatsetventes.gc.ca.



SECTION 1 : VERSION PROVISOIRE DE LA DEMANDE DE PROPOSITIONS (DP)

1. Les exigences décrites dans l'énoncé des travaux sont-elles claires?
2. Est-ce qu'industrie peut présenter une offre entièrement élaborée en utilisant la base de paiements et les quantités estimées actuelles?
3. Sur la base de l'énoncé des travaux prévu, est-ce que la base de paiement clair?
4. La position du Canada sur le logement meublé par le gouvernement est-elle claire?
5. La version provisoire actuelle de la DP est-elle indûment restrictive (p. ex. sécurité, assurance, critères d'évaluation, EDT)? Veuillez expliquer pourquoi et proposer des solutions de rechange.
6. Y a-t-il d'autres aspects de la version provisoire de la DP qui ne sont pas clairs?

Les intervenants ne sont pas tenus de participer à une rencontre individuelle.

Le présent processus de mobilisation ne constitue pas une préqualification à la soumission d'une proposition novatrice pour la DP à venir.

SECTION 2 : AUTRES CONSIDÉRATIONS

1. Veuillez cibler toute autre préoccupation, toute recommandation ou tout autre enjeu qui n'a pas été mentionné.

